(ii) request Japan to cease application of the agricultural safeguard measure for the remainder of the year.

6. If the first year is less than 12 months, the applicable trigger level for the first year for the purposes of subparagraph 1(a) shall be determined by multiplying 2,000 metric tonnes by a fraction the numerator of which shall be the number of months between the date of entry into force of this Agreement and the following 31 March and the denominator of which shall be 12. For the purpose of determining the applicable trigger level in accordance with the previous sentence, any fraction of less than 1.0 shall be rounded to the nearest whole number (in the case of 0.5, the fraction shall be rounded to 1.0).

SUB-SECTION 6

Agricultural safeguard measure for whey powder

1. In accordance with paragraph 2 of Sub-Section 1, with respect to the originating agricultural goods classified under the tariff lines indicated with "SG4**" in Column "Note" in the Schedule of Japan, Japan may apply an agricultural safeguard measure only if the aggregate volume of imports of those originating agricultural goods from the European Union for a particular year exceeds the trigger level set out as follows:

(a) 2,300 metric tonnes for the first year, except as provided in paragraph 5;

(b) 2,456 metric tonnes for the second year;

(c) 2,611 metric tonnes for the third year;

(d) 2,767 metric tonnes for the fourth year;

(e) 2,922 metric tonnes for the fifth year;